

Norsk Lovtidende.

Utgit efter offentlig foranstaltning

ifølge lov av 1 april 1876.

Nr. 10

Utgit 5 mars.

1915

Skrivelse

10 febr.

fra Socialdepartementet til medicinaldirektøren

av 10 februar 1915,

hvorved der i henhold til den ved kongelig resolution av 8 juni 1895 givne bemyndigelse er foretat endel forandringer i den ved kongelig resolution av 21 juli 1894, jfr. bestemmelser av 23 mars og 12 oktober 1895, 27 mars og 30 oktober 1897, fastsatte fortegnelse over medikamenter, instrumenter og bandager, der blir at medbringe paa norske fartøier.

Efter dette blir den nævnte fortegnelse over medikamenter m. v. nu saalydende:

Blyeddi	Goulard's Extract. Extrait de saturne.	100 gm. 3½ ozs.	150 gm. 5 ozs.	250 gm.	8 ozs.	100 gm 3½ ozs.	Rød skrift.	Maa aldrig gives indvendig
Borsyre Acid. borice. cryst.	Boric. Acid. Acid. borique.	150 - 5 -	250 - 8 -	350 - 12 -		150 - 5 -	I pulverglast (alm kork).	
Bronkialium i pul- ver paa 1 gm. Brom. kal. cont.	Potassium Bromide in powders of 16 grains. Bromure de potassium en poudres de 1 gm.	30 pulver	60 pulver	90 pulver			I kapsler av vokspapir og disse igjen i pulverglast m. alm. kork(eller i blikboks).	
Brækpulver paa 1 gm. Rad. ipecacuanh. pulv.	Ipecacuanha Root, pow- ders of 16 grains. Poudres d'ipécacuanha de 1 gm.	15 pulver	15 pulver	30 pulver		10 pulver	Do. Rød skrift.	
Chinin-pulver (Ki- nin-) paa 1 gm. Chloret. chinic.	Quinine Hydrochloride in powders of 16 grains. Chlorhydrate de quini- ne en poudres de 1 gm.	60 pulver	90 pulver	120 pulver			Do. Do.	I langfart den dobbelte mæng- de; se noten.
Chinadraaper (Kina-) Tinct. chinæ comp.	Compound Tincture of Cinchona. Teinture tonique de Whytt.	150 gm. 5 ozs.	250 gm. 8 ozs.	450 gm. 15 ozs.		100 gm. 3½ ozs.		
Citronsurst kali i pulver paa 10 gm. Kalium citricum.	Potassium Citrate in powders of ½ oz. Citrate de potassium en poudres de 10 gm.	10 pulver	15 pulver	20 pulver		10 pulver	I kapsler av vokspapir og pulverglast m. alm. kork.	I langfart den dobbelte mæng- de; se noten.
Copaiva-balsam Bals. copaiv.	Copaiba. Copahu.	100 gm. 3½ ozs.	150 gm. 5 ozs.	250 gm. 8 ozs.		100 gm. 3½ ozs.		

NB. Fartøier, bestemt til havner eller farvand søndenfor 33° N., maa av amerikansk olje, citronsurst kali, kininpulver og jern-
draaper medta den dobbelte mængde. Faar man kun kinin-sulfat, som er noget billigere, men ikke saa godt, maa man
passe paa tillike at faa fortyndet svovlsyre istedetfor fortyndet saltsyre, for derav at lage febermikstur. Pas paa, at
kininen ikke er forfalsket.

Jerndraaper Tinct. pom. ferrata	Tincture of Malate of Iron. Teinture de mars pommé.	200 gm.	7 ozs.	250 gm.	8 ozs.	300 gm.	10 ozs.	I langfart den dobb. mængde, se side 99, noten.
Jodkalium i pulver paa 10 gm. Jodet kal. cont.	Potassium Iodide in powders of $\frac{1}{8}$ oz. Jodure de potassium en poudres de 10 gm.	12 pulver	15 pulver	20 pulver				I kapsler av vokspapir og pulverglaas m. alm. kork.
Jodtinktur Tinctura iodi	Tincture of Iodine (5 per cent). Teinture d'iode (5°).	30 gm.	1 oz.	60 gm.	2 ozs.	60 gm.	2 ozs.	I glas med glaskork. Rød skrift.
Kamferdraaper Æther spirit. camphor.	Spirit of Ether with Camphor (5-1). Teinture étherée de camphre (15°).	80 -	3 ozs.	120 -	4 -	150 -	5 -	Til utvendig bruk. Se bruksanvisning.
Karbonsyre. raa, til desinfektion Acid. carbol. crud. (90 % kresol).	Crude Carbolic Acid. (90 pct. of Cresol). Crésylol officinal.	5 kilo	10 lbs.	10 kilo	20 lbs.	15 kilo	30 lbs.	I staaiblikboks. Opbevares særskilt, ikke i medicinkisten eller i medicinskapet.
Karbo-glycerin Phenol 1 gm. Glycerin 10 "	Phenol 16 grains, Glycerin $\frac{1}{8}$ oz. Acide phénique 1 gm. glycerine 10 gm.	15 gm.	$\frac{1}{2}$ oz.	15 gm.	$\frac{1}{2}$ oz.	30 gm.	1 ozs.	Maa aldrig gives indvendig.
Kautschuk-heft-paster 5 cm. bredt i baandform.	Rubber Adhesive Plaster, 2 inches broad. Sparadrap coucheauté.	10 m.	10 yards	20 m.	20 yards	20 m.	20 yards	I blikboks.
Klorsurt kali Chloras kalicus.	Potassium Chlorate. Chlorate de potasse.	250 gm.	8 ozs.	350 gm.	12 ozs.	500 gm.	17 ozs.	I pulverglaas (alm. kork). Rød skrift.

Norske og latinske navne.	Engelske og franske navne.	Rubrik A.						Rubrik B.		Indpakning.	Bemærkninger.
		1. For fartøier paa 100 registrations og derover i utenriks fart, heri ikke indbefattet fart paa europæiske farvand nordenfor Kap Finisterre.		2. For fartøier der anvendes til fangst paa Ishavet.		med 11 - 20 mand.		med over 20 mand.			
		Norsk vegt.	Engelsk vegt.	Norsk vegt.	Engelsk vegt.	Norsk vegt.	Engelsk vegt.	Norsk vegt.	Engelsk vegt.		
Kresolsæpeopløsning Liquor cresoli saponatus.	Solution of Cresol with Soap. Savon de crésol.	500 gm.	16 ozs.	1000 gm	32 ozs.	1000 gm	32 ozs.	1000 gm	32 ozs.	500 gm.	16 ozs.
		30 -	1 oz.	30 -	1 oz.	30 -	1 oz.	30 -	1 oz.		
Lapisopløsning Sol. nitrat. argent (2 %).	Silver Nitrate 10 grains, Distilled Water 1 oz Nitrate d'argent $\frac{1}{2}$ gm. eau distillée 25 gm.	250 -	8 ozs.	400 -	13 ozs.	400 -	13 ozs.	400 -	13 ozs.	250 -	8 -
		10	tabletter	20	tabletter	30	tabletter	10	tabletter		
Natron, dobbelt kulsurt Bicarb natricus.	Sodium Bicarbonate. Bicarbonat de soude.										
Novokain-adrenalin tabletter Novocain 0,10 Suprarenin 0,00025	Tincture of Opium. Teinture d'opium.										
Opiumdraaper * Tinctura opii		50 gm.	2 ozs.	80 gm.	3 ozs.	100 gm.	3½ ozs.	50 gm.	2 ozs		

*) Foruten navnet (Opiumdraaper) skal paa dette medikaments signatur anføres: »Anvendes istedetfor og paa samme maate som Laudanum, hvor dette foreskrives brukt i den autoriserte »Lægebok for Sjømand &c.«

Salicylölje (2 %) Ol. oliv. salicyl. (2 %)	Salicylic Acid 33 grains Olive Oil $3\frac{3}{4}$ ozs. Acide salicylique 2 gm. huile d'olive 100 gm.	225 gm.	$7\frac{1}{2}$ ozs.	350 gm.	12 ozs.	425 gm.	225 gm.	$7\frac{1}{2}$ ozs.	Kun utvendig.
Salicylsurt natron i pulver paa 10 gm. Salicyl. $\frac{1}{2}$ natr.	Sodium Salicylate in powders of $\frac{1}{3}$ oz. Salicylate de soude en poudres de 10 gm.	10 pulver	15 pulver	20 pulver	10 pulver	I kapsler av vokspapir og i pulverglas. Rød skrift.			
Salicylvaselin Vaseline 100 gm. Acid. salicyl. 2 gm.	Soft Paraffin $3\frac{1}{3}$ ozs. Salicylic Acid 33 grains Vaseline officinale 100 gm., acid. sali- cylque 2 gm.	150 gm.	5 ozs.	200 gm.	7 ozs.	250 gm.	8 ozs.	150 gm.	5 ozs Kun utvendig.
Salmiak Chloret. ammonic.	Ammonium Chloride. Chlorure d'ammonium.	100 -	3 -	200 -	7 -	300 -	10 -	100 -	3 -
Salpetersyre Acid. nitric.	Nitric Acid (25 per cent). Acide azotique (25 %).	30 -	1 -	30 -	1 -	60 -	2 -		
Saltsyre , fortyndet Acid. hydrochlor. dilat.	Diluted Hydrochloric Acid. Acide chlorhydrique dilué.	60 -	2 -	120 -	4 -	150 -	5 -		
Styrakssalve Lim. styracis.	Prepared Storax 7 parts, Alcohol (90 per cent) 2 parts. Olive Oil 1 part. Styrax liquide 105 gm., alcohol 30 gm., huile d'olive 15 gm.	150 -	5 -	200 -	7 -	250 -	8 -	100 -	3 - Kun utvendig.
Sæpespiritus Spirit. saponis camphorat.	Liniment of Soap. Baume opodeldoch (li- guide).	225 -	$7\frac{1}{2}$ -	300 -	10 -	350 -	12 -	100 -	3 - Maa aldrig gives indven- dig.
Tannin-pulver Acid. tannic.	Tannic Acid powdered. Tannin officinal en poudre.	60 -	2 -	90 -	3 -	120 -	4 -		I pulverglas.

Norske og latinske navne.	Engelske og franske navne.	Rubrik A.				Rubrik B.		Indpakning.	Bemærkninger.
		med indtil 10 mand.	med 11—20 mand.	med over 20 mand.		Norsk vegt.	Engelsk vegt.		
Terpentinolje Ætherol. terebinth.	Oil of Turpentine. Essence de térébinthi- ne officinale.	250 gm.	8 ozs.	300 gm.	10 ozs.	350 gm.	12 ozs.	250 gm.	7½ ozs.
		150 - 5	250 - 8	350 - 12	500 - 15	450 - 18	550 - 22	150 - 5	Kun utvendig.
Vaselin Vaselin. alb.	Soft Paraffine. Vaseline officinale.	50 - 1½	75 - 2½	100 - 3½	150 - 4½	200 - 5½	250 - 6½	I krukke med tætsl. lok(eller i pulverglast).	Kun utvendig.
		15 pulver	30 pulver	60 pulver	100 pulver	150 pulver	200 pulver	Do.	
Zink-pulver (Sink-) paa 1 gm. Sulfas zincic. pulv.	Zinc Sulphate in pow- ders of 16 grains. Sulfate de zinc officinal en poudres de 1 gm.	15 gm.	½ oz.	30 gm.	1 oz.	30 gm.	1 oz.	I kapsler av vokspapir og i pulverglast. Rød skrift.	Maa aldrig gives indven- dig.
		15 gm.	½ oz.	30 gm.	1 oz.	30 gm.	1 oz.	I krukke med tætsl. lok. Rød skrift.	
Øiensalve, gul Ung-oxyd.hydrang. flav. (2 9/10).	Yellow Mercuric Oxide Ointment. Pommade d'oxyde de mercure jaune (2°).	15 gm.	½ oz.	30 gm.	1 oz.	30 gm.	1 oz.	15 gm.	½ oz.
		15 gm.	½ oz.	30 gm.	1 oz.	30 gm.	1 oz.	15 gm.	½ oz.

2. Instrumenter og bandager.

Instrumenter m. m.				Bandager.			
Betegnelse.	For de ovenfor under rubrik A nævnte fartøjer			Betegnelse.	For de ovenfor under rubrik B nævnte fartøjer.		
	med indtil 10 mands besætning.	med 11—20 mand	med over 20 mand.		med indtil 10 mands besætning.	med 11—20 mand.	med over 20 mand.
Hornspiseske, der tar 15 gm. vand.		1	1	Bendler (linbaand 2,5 cm. brede).	3 m.	3 m.	3 m.
Hornspiseske, der tar 5 gm.		1	1	Rullebind av flanel (6 m. lange, 8 cm. brede).	2 stk.	2 stk.	2 stk.
Maaleglas paa 50 eller 100 gm. med inddeling paa 5, 10 gm. (ccm.) osv.	1	2	2	Rullebind av mull eller cambric 6 m. lange, 8 cm. brede	15 »	30 »	30 »
Syketermometer (Celsius) maksimal	1	1	1	Hvit flanel.	1 m.	1 m.	1 m.
Spylekande (irrigator, Esmarchs sprøite) av emaljert jernblik med litermerke	1	1	1	Bandager, trekantede (Esmarchs)	4 stk.	4 stk.	4 stk.
Hertil:				skaaret av 1 kvadratmeter shirting	5 m.	10 m.	10 m.
¹⁾ Spidser til saarbehandling, bløte av vulkanisert kautschuk	2	2	2	Mull (aseptisk), 118 cm. bred, sammenpresset, indpakket i pergamentpapir og i pakker paa 1 m.	2 m.	2 m.	2 m.
²⁾ Spidser til klyster, av haard kautschuk	2	2	2	Shirting til bind og forbindelsestørklær.	1/2 kilo	1/2 kilo	1 kilo
³⁾ Gummislanger, 1 m. lange av rød kautschuk.	2	2	2	Renset (aseptisk) forbindingsvat i mindre pakker paa 50 gm., omgitt av pergamentpapir	1 pk.	2 pkr.	3 pkr.
Haandbørste (neglebørste)	1	1	1	Do. i pakker paa 250 gm. i blikbokser.	2 m.	3 m.	3 m.
Stikbækken av sink eller emaljert blik	1	1	1	Xeroformgaze, indpakket i pergament, i blikbokser	2 m.	3 m.	3 m.
Urinflaske med hals	1	1	1	Oljelerret (vandtæt stof)	2 stk.	3 stk.	4 stk.
Spyttekrus av emaljert blik	1	1	1	Suspensorier			
Dryppertsprøiter av glas med kort, stump spids og lærstempel . . .	2	2	3				
Øresprøite av glas med lærstempel og kautschukindfatning	1	1	1				

Instrumenter m. m.				Bandager.			
Betegnelse.	For de ovenfor under rubrik A nævnte fartøier			Betegnelse.	For de ovenfor under rubrik A nævnte fartøier		
	med indtill 10 mands besætning.	med 11—20 mand	med over 20 mand		med indtill 10 mands besætning.	med 11—20 mand	med over 20 mand
1 metalsprøite à 1 gm. (Pravazsprøite, morfinsprøite) med metalstempel og platina naalespids	1	1	1	Hvit sylske (2 gm. middels styrke, 2 gm. av tykkere, saakaldt underbindingssylske)	4 gm.	4 gm.	4 gm.
Øienpipette (i æske)	1	1	1	Antiseptiske drænrør (16 cm. lange kautschukrør i 5 % karbolvand, paa glas)	6 stk.	2 »	2 »
Franske elastiske katetere, sorte, med en knop i spidsen, nr. 8, 12 og 16, fransk maal	2	3	3	Papplatter nr. 10 (tykke)	2 »	2 »	2 »
1 Esmarchs bind (elastisk)	1	1	1	1 set skinner, 1 m. lange, 8 cm. brede, 8 mm. tykke	4 »	4 »	4 »
1 aarepresse (Tourniket), armeens	1	1	1	Goocheskiskinner (spaltskinner, gjort av tynde bretter, som er skaaret i 1 cm. brede striper og opklæbet paa tøj)	2 »	2 »	2 »
Saartang (pincet), forniklet	1	1	1	Brokbind (jerndelene overklædt med skind, 1 til hver side), stemplet høire side og venstre side	2	2	2
Klemmetang, underbindingstang, Péans, forniklet	1	1	1				
Trokar til blæren (fin, kapillær- eller haartrokar)	1	1	1				
Do. bøiet, til strupen (Uchermanns, model Gallus)	1	1	1				
Saks, like, forniklet	1	1	1				
Suturnaaler (krumme synaaler til saar) av forskjellig størrelse . . .	6 stk.	6 stk.	6 stk.				
Skalpel (kniv), spids, forniklet skaft	1	2	2				
Vatholder til øret (Uchermanns eller Bucks).	1	1	1				
Salvespatel av forniklet jern							

Sikkerhetsnaaler av forskjellig stør-

relse

Medicinflasker (200 gm.)

Do. (30—50 gm.)

Smaa salvekrucker m. lok (10-30 gm.)

Patentdrapeflasker

Korker av forskjellig størrelse .

Signaturer (med gummi paa under-

flaten)

Oblater (Wafers) i blikkeske . . .

Kokosfett (20 gm) i krukke. . . .

25	50	50	25
3	6	6	3
3	6	6	3
2	3	3	2
1	2	2	
25	50	50	25
25	50	50	25
100 stk. 150 stk. 200 stk.	50 stk.	50 stk.	50 stk.
1	1	1	1

Nyeste utgave av »Lægebok for Sjømænd«.

Ishavsfarere skal være forsynt med en efter besætningens antal avpasset beholdning av farvede briller.

Bemerkninger:

For ishavsfarere kan den for »indtil 10 mand« bestemte rubrik benyttes for et fartøj med indtil 20 mand; den for »11—20 mand« bestemte rubrik for et fartøj med indtil 40 mand. Fartøier med over 40 mand gaar ind under den for »over 20 mand« bestemte rubrik.

Medicinskabet eller medicinkisten skal holdes vel avlaaset, saa kun skibsføreren eller den, han dertil bemyndiger, faar adgang dertil.

Skabet eller kisten skal staa paa et saavidt mulig tørt sted, og instrumenterne maa regelmæssig efterses og indgignes med kokosfett, saa at de ikke ødelægges av rust.

Medikamenternes norske navne i medicinfortegnelsen skal enten males paa glasset (beholderen) eller skrives paa en gummieret signatur, der fastes med fernis. Navnet skal derhos være anbragt paa en saadan maate, at det tydelig kan sees, naar medikamentet er anbragt paa sin plads i skabet eller kisten. Alle kar maa slutte godt. Korkene skal være tilbundet med mykt skind, hvortil er fastsydd tilstrækkelig lange baand.

Paa et let iøinefaldende sted i skabet eller kisten oplæbes en trykt fortegnelse over de medikamenter, instrumenter og bandager, som deri indeholdes.

Medicinkistens indhold skal hvert aar underkastes sakyndig eftersyn, naar dertil er anledning, og hvad der er beskadedet, fornyes. Til dette eftersyn bør av økonomiske grunde i utlandet helst benyttes en kjendt eller av konsulatet anbefalt paalidelig læge.

Medicinforsyning m. v.

for fartojer, der utrustes til fart paa Ishavet fra Tromsø og Finnmarkens amter.

Medikamenter.	Vegt gram.		
Kopaivabalsam	40.00		10 draaper 3 ganger daglig sammen med 5 jerndraaper i litt vand mot dryppert . Endvidere indsprøitning (se under zinkpulver) Pungbind bør benyttes. Spirituosa maa ikke nytes. Tynd te og kaffe kan til-lates. Ved pungdryppert anvendes blyvandsomslag over pungen, der maa støttes op og ikke hænge frit ned mellem laarene, naar den syke er i køien.
Blyedlike	70.00	1 spiseske til en ølflaske vand.	Brukes til omslag over hævelse efter støt og slag (se desuten under kopaivabalsam).
Borsalve (Vaselinum boricum)	100.00		Salve til mindre saar , efterat de er omhyggelig renset med omslag av kresolvand (se under kresolsæpeopløsning).
Klorsurt kali	10 pulv. à 15.00 200.00 200.00	1 pulver til $\frac{1}{2}$ liter varmt vand.	Opfølsningen bruges som gurglevand ved ondt i halsen .
Engelsk salt Hostedraaper (Tr. opii benzotica)	6 port. à 10.00	1 portion til 300 gram vand.	Avføringsmiddel . 1 spiseske fuld opløst i vand. 1 teske fuld i vand 2—3 ganger daglig ved forkjølelseshoste .
Jodkalium			1 spiseske fuld av opløsningen 3 ganger daglig efter maten, i $\frac{1}{2}$ ølglas vand, ved om sig gripende dypere gaaende leggesaar ; desuten kresolvandsomslag paa saarene.
Jodtinktur	25.00		Ved urene saar, navnlig stiksaar (av fiskekroker o. s. v.). Saaret pensles straks 2 ganger med jodopløsningen. Derover litt gaze eller renset bomuld og guttaaperkapapir, som fæstes med et bind.
Jerndraaper (Sol. chloret. ferrie. spirituosa)	100.00		15 draaper 3 ganger daglig i vand. Brukes sammen med kopaivabalsam ved dryppert og med mavedraaper (Extr. chin. fluid.) ved skjærbuk , der ytrer sig ved mathet, graablek ansigtsfarve, røde opsvulmede, let blødende striper langs tandkjøtranden, tildels større eller mindre blaa flekker under huden (især paa leggene) og flugtende smerter i lem-mene. Kosten maa ved sidstnævnte sygdom være ferskt kjøt og poteter.
Kamferdraaper (Æth. spir. camph.)	100.00		20 draaper hver 2den time ved forkjølelse og sammen med opiumdraaper ved diarré (løs avføring, se under opiumdraaper).

Kamferolje (Jh. am. camph.)	250.00		Til indgnidning ved flugtende smerter og stivhet i kroppen .
Kresolsæpe- opløsning	150.00	1 spiseske til en liter vand til kresolvand. Giftmerke.	Kresolvand bruges til avvaskning og omslag paa ethvert større saar, (se ovenfor, jodtinktur), for at undgaa verk og blodforgiftning. Saa- ret avvaskes med ren bomuld, dyppet i opløsningen, hvorefter et 8-dobbelt omslag av bløtt gazebind, dyppet i opløsningen, lægges over saaret og derutenpaa guttaerkepapir; dette festes over saaret med et bind. Omslaget skiftes 1 à 2 ganger daglig. Omslaget eller borsalven (se ovenfor) maa bedække saaret, indtil det er fuldstændig tilgrodd. Disse omslag bruges ogsaa paa verkebylder , saavel før som efterat der er gaat hul paa dem. 1—2 spiseske fuld som afføringsmiddel . Gives bedst i sort kaffe.
Lakserolje (Ol. ricini)	250.00		10 draaper i litt vand ved fordøielsesuorden og skjorbuk (se under jerndraaper).
Mavedraaper (Extr. chin. fluid)	100.00		10 draaper nogen ganger daglig ved aandenød .
Nafta	30.00		1 teske fuld 3 ganger daglig $\frac{1}{2}$ time før maaltidet ved smerter under brystet, opstøt og halsbrand .
Natron (dobbeltsulsur)	100.00		4—5 draaper sammen med 20 kamferdraaper hver 2den time ved diarré (løs afføring). Som smertestillende eller søvnbringende medicin gives en enkelt dose paa 10 à 20 draaper. Kosten ved diarré bør være havre- eller byzsuppe og kavringer.
Opiumdraaper (Tr. opii)	20.00	Giftmerke.	Ved tandpine . Tandhullet pensles med litt ren bomuld viklet om en spids træpinde og dyppet i tanddraaper eller i opiumdraaper (se ovenfor).
Tanddraaper Kreosot Spir. aa 5.00	250.00		Kun til utvortes bruk ved stingsmerter ; rundt brystet, hvor stinget føles, vikles et skjert temmelig fast
Terpentin	250.00		Til indsprøitning ved dryppert 2 ganger daglig. Lat urinen først. Dertil draaper (se under kopaivabalsam og jerndraaper).
Zinkpulver (Sink-) (Sulf. zinc.)	10 pulv. à 0.75	1 pulver til 300 gm. kokt vand.	Efterat øielagene er rengjort ved hjælp av ren bomuld dyppet i kokt lunkent vand, pensles litt salve deres rand.
Øiensalve (Ung. oxyd. hydrargyric. flav)	15.00		Ved øresmerter holdes 2—3 draaper ind i øret av en teske. Kan gjen- tages et par ganger. Man kan ogsaa helde ind 1 teske vand eller blyvand, saa varmt som det kan taales, og la det være inde i 5 mi- nutter. Kan gjentages efter behov. Varne vandomslag gjør ofte god nytte.
Øredraaper Phenol. 1.00 Glycerin 10.0	10.00		

Forbindingsaker.		Forbindinssakerne maa altid indpakkes i rent papir, naar nogen av dem har været benyttet.	
Renset bomuld	5 pakker à 50.00	Benbrud.	Er et ben brukt, bør en mand trække lempelig i den nedre ende av lemnet, mens en anden holder igjen ovenfor bruddet, indtil benet saavidt mulig faar sin naturlige form og længde. Mens benet holdes i denne stilling, vikles et bløtt gazebind rundt lemnet, saa langt som forbi leddet ovenfor og nedeufor det brækkede ben; utenpaa lægges derpaa i samme længde som bindet persienneskinner, dyppet i varmt vand og med bomuldsdotter under enderne, saavel paa siderne av det brækkede ben som fortil og baktill. Persienneskinnerne fastes nu ved, at et stivelsesgazebind, dyppet i varmt vand, rulles løst utenpaa dem i deres hele længde, 2—3 dobbelt rundt det brækkede lem, og efterpaa glattes ut med hænderne.
Diverse gjenstande		NB. Skibsføreren maa altid forvise sig om, at enhver mand, som han forhyrer, er frisk, specielt at han ikke lider eller har lidt av vanskelighet ved urinlatningen , da saadan kan foranledige livsfarlige tilfælder.	
Dryppertsprøite	2 stykker		
Pungbind (suspensoriet)	2 stykker		
Medicinalgas	2 stykker à 300 gm. à 50 » à 30 »		
Signaturer	10 stykker		

Medicinlisten fastklæbes til indsiden av medicinkistens lok. Kun skibsføreren har adgang til medicinkisten, hvis indhold aldrig maa berøres med uvaskede hænder.

Utgiver Byraacheef Young.